

Minutes of the Regular Sitting of the Council of the Municipality of the Township of Harrington held at the Lost River Community Centre (LRCC), 2811, Route 327 on this 15th day of December, 2025 at 7:00 p.m.

Present and forming quorum under the chairmanship of Mayor Gabrielle Parr, Councillors Chantal Scapino, Julie James, Robert Dewar, Gerry Clark, Daniel St-Onge and Daniel Low.

Director General and Clerk-Treasurer, Steve Deschênes is present.

Agenda

1. Opening of the sitting

2. Information from the Mayor

3. Adoption of agenda

4. Information from councillors

5. Question period

6. Approval of minutes

6.1 Regular sitting of November 17th, 2025

7. Financial and administrative management

7.1 Tabling of the report on expenses authorized by the general manager and department heads for the month of November, 2025

7.2 Acceptance of accounts payable and accounts paid for the month of November, 2025

7.3 Tabling of the November, 2025 financial report

7.4 Authorization of payment to 9129-6558 Québec Inc. (David Riddell Excavation) for work performed on Harrington Road – Progressive payment #7

7.5 Renewal of PG Solutions services for 2026

7.6 Calendar of regular Municipal Council meetings for the year 2026

7.7 Nomination of members to the committee responsible for financial assistance for the maintenance of roads under the responsibility of associations

7.8 Authorization to pay 9129-6558 Québec Inc. (David Riddell) for the replacement of a culvert on Chemin Rivière-Rouge in 2025.

7.9 Adoption of the directive concerning the use of a language other than the official language by the Municipality of the Township of Harrington

7.10 Use of the fund reserved for expenses related to the holding of an election

7.11 Tabling of the declaration of financial interests for the year 2025

7.12 Declaration of gifts, hospitality, and other benefits

8. Notice of motion and by-law

- 8.1 Adoption of BY-LAW NUMBER 379-2025 decreeing a total expenditure of \$2,081,024 and a loan of \$2,081,024 for work on Chemin de la Rivière-Rouge
- 8.2 Tabling of the certificate of record keeping for By-law 380-2025 decreeing a total expenditure of \$855,686 and a loan of \$554,123 for work on the Lost River Dam

9. Public works

- 9.1 Permission for use of roads and maintenance agreement with MTQ
- 9.2 Request for extension of the deadline for completion of work related to financial assistance granted under the Local Road Assistance Program (PAVL) – Recovery Component - Files # KGF63984, #QCH64726, and #RYQ34968
- 9.3 Change of status from permanent employee to seasonal employee with termination of employment for Mr. Jess Vary and rehiring on a temporary basis for the winter season.
- 9.4 Termination of employment of a seasonal employee and rehiring on a temporary basis for the winter season of Mr. Hunter Rodger
- 9.5 Termination of employment of a seasonal employee and rehiring on a temporary basis for the winter season of Mr. Paul Knerr

10. Public safety

11. Urban planning and Environment

- 11.1 Summary of permits issued – Nov. 2025
- 11.2 Nomination – Demolition Committee
- 11.3 Nomination – President of the Demolition Committee
- 11.4 Application for a permit to construct a new accessory building no. 2025-0174 affected by PIIA-01 (site planning and architectural integration program) for the building located at 21 Chemin des Algonquins (lot 6,068,119) (cadastral number 1779-10-7556)
- 11.5 Demande d'opération cadastrale no. 2025-00006 concernée par le PIIA-04 (plan d'implantation et d'intégration architecturale) visant l'immeuble situé sur le lot original 6 310 074 (matricule 2278-80-2858)
- 11.6 Cadastral operation request no. 2025-00010 affected by PIIA-01 (site plan and architectural integration plan) for a building located on original lots 6 069 032 and 6 069 033 in order to combine these two original lots into a single new lot 6 707 212 (registration numbers 1779-80-6395 and 1779-81-8108)
- 11.7 Commission for the Protection of Agricultural Land (CPTAQ) – Relocation of a power line

12. Environmental health

13. Recreation and culture

- 13.1 Financial assistance for the Lost River community skating rink

- 13.2 Authorization of payment to 9374-7400 Québec Inc. (La Cabanerie) for the construction of the Madeleine-Marquis Park chalet
- 13.3 Request for financial assistance for the Harrington Valley community skating rink.
- 14. Question period
- 15. Closure of the sitting

1. Opening of the sitting

Mayor Gabrielle Parr welcomes everyone present in the room. Quorum being established, the mayor declares the regular meeting open at 7:00 p.m. and adds that the meeting is being recorded.

2. Information from the Mayor

Mayor Gabrielle Parr informs those present about certain issues and activities carried out during the month of November, 2025.

2025-12-R235

3. Adoption of the agenda

IT IS MOVED BY: Councillor Julie James

AND CARRIED THAT the agenda be adopted as proposed.

ADOPTED UNANIMOUSLY

4. Information from councillors

Councillors provide information on certain issues and activities in which they participated during the month of November, 2025.

5. Question period

The mayor answers questions from the citizens present at the meeting.

6. Approval of Minutes

2025-12-R236

6.1 Ordinary sitting of November 17th, 2025

NOTING THAT a copy of the minutes has been given to each member of the municipal council.

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Councillor Gerry Clark

AND CARRIED to adopt the minutes of the regular meeting of the municipal council held on November 17th, 2025.

ADOPTED UNANIMOUSLY

7. Financial and administrative management

7.1 Tabling of report on expenses authorized by management and department heads for the month of November, 2025

Reports of expenditures authorized by Branch and Service Directors for the month of November, 2025 are filed with the Board.

2025-12-R237

7.2 Acceptance of accounts payable and accounts paid for the month of November, 2025

IT IS MOVED BY: Councillor Daniel St-Onge

AND CARRIED to approve the accounts and salaries paid for the month of November, 2025 and the accounts payable, as presented below, and to authorize their payment.

BILLS PAID (CHEQUES ISSUED IN NOVEMBER, 2025)

250695	13/11/2025	Services de Carte Desjardins	1553.56
250696	13/11/2025	Hydro-Québec	1764.77
250697	13/11/2025	Steve Deschenes	378.66
250698	13/11/2025	GLS Canada	961.85
250699	13/11/2025	Desjardins Sécurité Financière	8348.51
250700	13/11/2025	Jonathan Rodger	50.00
250701	13/11/2025	Ariza Nino Federico Jose	135.66
250702	13/11/2025	Blondin Caroline	150.72
250703	13/11/2025	Clark Gerald	400.08
250704	13/11/2025	Coallier Louis	485.04
250705	13/11/2025	Coallier Guy	540.28
250706	13/11/2025	Gagnon Pierre, Carmichael Steve	710.76
250707	13/11/2025	Jakmakian Michael	652.73
250708	13/11/2025	Keatley Murphy Vera	1404.46
250709	13/11/2025	Kovacs Kalman	269.33
250710	13/11/2025	Lamont Eve	225.31
250711	13/11/2025	Levesque Mario, Laliberté Louise	576.29
250712	13/11/2025	MacLeod John	269.87
250713	13/11/2025	Mannard Debra G.	56.03
250714	13/11/2025	Marineau Noëlline	134.07
250715	13/11/2025	Mott Peter Alexander	358.25
250716	13/11/2025	Mott Peter Alexander	246.57
250717	13/11/2025	Mott Peter Alexander	149.19
250718	13/11/2025	Pratscher Stephan	186.90
250719	13/11/2025	Société les Vannières Inc	630.72
250720	13/11/2025	Desjardins Sport Inc.	3970.95
250721	18/11/2025	Inter Chantiers	173186.73
250722	18/11/2025	9129-6558 Québec Inc.	349129.13
250723	18/11/2025	Les Services R.C. Miller	373062.26
250724	13/11/2025	Luce Tremblay	71.30
250725	13/11/2025	Bell Mobilité	113.35
250726	24/11/2025	Heather-Anne MacMillan	48.02
250727	24/11/2025	Hydro-Québec	760.05
250728	24/11/2025	Retraite Québec	536.72
250729	24/11/2025	Financière Banque Nationale	926.12
250730	24/11/2025	Luce Tremblay	18.38
250731	24/11/2025	Le Fonds Solidarité	869.24
250732	24/11/2025	Desjardins Sécurité Financière	8377.52
250733	24/11/2025	Cupe Local 4852	634.84
250734	30/11/2025	Municipalité de Boileau	11721.42
250735	30/11/2025	Transport Larivière et Fils	48013.24
250736	30/11/2025	9244-1369 Québec Inc.	23885.74
250737	28/11/2025	Hydro-Québec	3343.87
250738	28/11/2025	Bell Canada	442.00
250739	28/11/2025	GLS Canada	58.33
250740	28/11/2025	Forest Lake Association Inc.	1600.00
250741	28/11/2025	Jonathan Rodger	254.08
250742	28/11/2025	L'Assoc. des Résidents du Lac-McDonald	7950.00

SALARIES PAID (CHEQUES ISSUED IN NOVEMBER, 2025)

Salaries of employees	46051.44
Salaries for elections	11426.84
Salaries of elected members	8786.26
Salaries of fire fighters	1122.80
Receiver General of Canada	9563.60
Minister of Revenu of Quebec	22677.51
CSST	1041.02

BILLS TO BE PAID (CHEQUES TO BE PAID IN DECEMBER, 2025)

250743	02/12/2025	Caro Melissa Jane	643.49
250744	16/12/2025	Waste Management	9851.99
250745	16/12/2025	Équipe Laurence	20040.14
250746	16/12/2025	Carrière Miller	1503.87
250747	16/12/2025	9284-3838 Québec Inc.	1407.28
250748	16/12/2025	Boisclair & Fils Inc.	2827.74
250749	16/12/2025	Urbacom	1350.96
250750	16/12/2025	MRC des Pays-d'en-Haut	3324.23

250751	16/12/2025	Les Ent. d'Électricité Richard Prévost	764.51
250752	16/12/2025	MRC d'Argenteuil	4131.45
250753	16/12/2025	Dec Enviro	8789.84
250754	16/12/2025	Micheline Gagnon	85.00
250755	16/12/2025	Lachute Ford	302.96
250756	16/12/2025	Fonds Information Foncière	96.00
250757	16/12/2025	Équipements Grenville	112.57
250758	16/12/2025	Gilbert P. Miller & Fils Ltée	1621.68
250759	16/12/2025	Service d'Entretien Ménager-M.C.	1379.70
250760	16/12/2025	Juteau Ruel Inc.	548.44
250761	16/12/2025	SCP Géotek Inc.	5478.56
250762	16/12/2025	Spino Plomberie Inc.	483.54
250763	16/12/2025	9129-6558 Québec Inc.	7511.32
250764	16/12/2025	SHA Pieces et Camion	135.29
250765	16/12/2025	Signalisation Kalitec Inc.	201.21
250766	16/12/2025	Desormeaux Agrégat	3782.05
250767	16/12/2025	Centre de Rénovation Pine Hill	88.52
250768	16/12/2025	Canadian Tire	1205.02
250769	16/12/2025	Fosses Septiques Miron	1126.75
250770	16/12/2025	Matériaux SMB	56.23
250771	16/12/2025	Laurentides Environnement	2246.82
250772	16/12/2025	Auto Parts Extra	175.15
250773	16/12/2025	H2Lab Inc.	379.13
250774	16/12/2025	Location Madden Rental	24.11
250775	16/12/2025	Service Hydraulique d'Argenteuil	261.28
250776	16/12/2025	Martech	1553.89
250777	16/12/2025	Turpin Vitres d'Autos	1498.73
250778	16/12/2025	Service de Recyclage Sterling	4592.23
250779	16/12/2025	Énergies Sonic RN S.E.C.	9557.66
			<u>1229421.71</u>

I, the undersigned, Director General, certify that the Municipality of the Township of Harrington has the budget credits for the expenses described above.

Steve Deschênes
Director General and Clerk-Treasurer

ADOPTED UNANIMOUSLY

7.3 Tabling of financial reports for November, 2025

2025-12-R238

7.4 Authorization for payment to 9129-6558 Québec Inc. (David Riddell) for work performed on Harrington Road – Progressive payment #7

CONSIDERING THAT the council adopted Resolution No. 2024-05-R100 to award the contract *for the rehabilitation and reconstruction of Harrington Road, under project number G24-027 as part of the Local Road Assistance Program – Recovery Component*, to 9129-6558 Québec Inc. (David Riddell Excavation) for an amount of \$6,453,316.50, including taxes.

CONSIDERING the progress of the work as of November 30th, 2025.

CONSEQUENTLY,

IT IS PROPOSED BY: Councillor Daniel Low

AND CARRIED THAT the Council of the Municipality of the Township of Harrington authorize the payment of \$74,449.97, taxes included, to 9129-6558 Québec Inc (David Riddell) progressive payment #7.

(GL 22-307-00-721)

ADOPTED UNANIMOUSLY

2025-12-R239

7.5 Renewal of PG Solutions services for 2026

WHEREAS it is necessary to authorize the renewal of PG Solutions' services for 2026.

CONSEQUENTLY,

IT IS MOVED BY: Councillor Daniel St-Onge

AND CARRIED to authorize the payment of \$21,729.14 including all taxes, for the renewal of PG Solutions' services for the year 2026.

(GL: 02-130-00-526)

ADOPTED UNANIMOUSLY

2025-12-R240

7.6 Calendar of regular Municipal Council meetings for the year 2026

CONSIDERING THAT article 148 of the Quebec Municipal Code provides that the Council must establish, before the beginning of each calendar year, the calendar of its regular meetings for the coming year, setting the day and time of the beginning of each meeting.

CONSEQUENTLY,

IT IS MOVED BY: Councillor Robert Dewar

AND CARRIED to adopt the following schedule of regular Town Council meetings for the year 2026, starting at 7 p.m.:

- Monday, January 19th, 2026
- Monday, February 16th, 2026
- Monday, March 16th, 2026
- Monday, April 20th, 2026
- Tuesday, May 19th, 2026
- Monday, June 15th, 2026
- Monday, July 20th, 2026
- Monday, August 17th, 2026
- Monday, September 21st, 2026
- Monday, October 19th, 2026
- Monday, November 16th, 2026
- Monday, December 14th, 2026

THAT regular meetings be held at the Lost River Community Centre, located at 2811 Route 327, except for the June, 2026, August, 2026 and October, 2026 meetings, which will be held at the Harrington Valley Community Centre, located at 420 chemin de Harrington.

AND THAT the contents of this resolution be circulated by public notice, in accordance with the law governing the municipality.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2025-12-R241

7.7 Nomination of members to the committee responsible for financial assistance for the maintenance of roads under the responsibility of associations

CONSIDERING THAT the Municipal Council has adopted Bylaw No. 306-2024 establishing an annual financial assistance policy for the purpose of improving the safety and security of roads within the territory of the Municipality of Harrington.

CONSIDERING THAT applications from associations will be evaluated by the committee created for financial assistance for the maintenance of roads under the responsibility of the associations.

CONSIDERING THAT it is necessary to appoint new members to the committee since the elections of November 2, 2025, and the resignation of some members.

CONSEQUENTLY,

IT IS MOVED BY: Councillor Gerry Clark

AND CARRIED to appoint the following individuals as members of the committee for financial assistance for road maintenance under the responsibility of the associations:

- **Mr. Daniel St-Onge, Councillor**
- **Ms. Julie James, Councillor**
- **Mr. Guy Coallier**
- **Ms. Lucie Charrette**
- **Mr. Michel Major**

ADOPTED UNANIMOUSLY

2025-12-R242

7.8 Authorization for payment to 9129-6558 Québec Inc. (David Riddell) for the replacement of a culvert on Chemin Rivière-Rouge in 2025 – Project 2024-018

CONSIDERING THAT the Council adopted resolution no. 2024-12-R378 to award the contract for the replacement of a culvert on Chemin de la Rivière-Rouge to 9129-6558 Québec Inc. (David Riddell) for the sum of \$271,940.79, including taxes.

CONSIDERING THAT it is necessary to proceed with the payment of the 5% contract retention as specified in the agreement and upon receipt of the work certificate.

CONSEQUENTLY,

IT IS MOVED BY: Councillor Gerry Clark

AND CARRIED that the Council of the Municipality of the Township of Harrington authorize the payment of the sum of \$31,183.73, taxes included, to 9129-6558 Québec Inc. (David Riddell), representing the first 5% of the contractual retention amount for 2025.

(GL 22-307-06-728)

ADOPTED UNANIMOUSLY

2025-12-R243

7.9 Allocation of a sum to the fund reserved for expenses related to the holding of an election

CONSIDERING THAT, by its Resolution 2021-12-R275, the Municipality, in accordance with section 278.1 of the *Act respecting elections and referendums in municipalities* (LERM), established a fund reserved for financing expenses related to the holding of an election.

CONSIDERING THAT, pursuant to section 278.2 of LERM, the council must, after consulting with the returning officer, annually allocate to the fund the sums necessary to ensure that it is sufficient, in the year in which the next general election is to be held, to cover the cost of that election.

CONSIDERING THAT the cost of the next general election is presumed to be at least equal to the cost of the last general election or the election preceding it, whichever is higher, subject to the specific measures provided for in the Act for the 2021 general election (which shall not be taken into account in determining the cost of the 2025 and 2029 general elections, as provided for in section 135 of the *Act to amend the Act respecting elections and referendums in municipalities, the Act respecting municipal ethics and professional conduct and various legislative provisions* (LQ 2021, c. 31) (“P.L. 49”).

CONSIDERING THAT, in accordance with the Act and after consulting with the returning officer, the council is allocating \$7,500 to this fund.

CONSEQUENTLY,

IT IS MOVED BY: Councillor Gerry Clark

AND CARRIED THAT the Council of the Municipality of the Township of Harrington allocate to the fund reserved for expenses related to the holding of an election an amount of \$7,500 for the 2026 fiscal year and an amount of \$7,500 for the following years 2027-2028-2029, in order to reach a total amount of \$30,000 before the next election.

AND THAT the funds required for this allocation be drawn from the annual budget.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2025-12-R244

7.10 Use of the fund reserved for expenses related to the holding of an election

CONSIDERING THAT by its resolution 2021-12-R275, the Municipality, in accordance with section 278.1 of the *Act respecting elections and referendums in municipalities* (LERM), established a fund reserved for financing expenses related to the holding of an election in anticipation of the next general election, to cover the cost of that election.

CONSIDERING THAT a general election was held on November 2, 2025.

CONSIDERING THAT the balance of the fund set aside to finance expenses related to the holding of an election amounts to \$25,000.

CONSIDERING THAT the costs related to this general election amount to \$37,602, consisting in particular of:

- The remuneration of election staff.
- Expenses related to election procedures.
- Expenses related to election materials.

CONSEQUENTLY,

IT IS MOVED BY: Councillor Julie James

AND CARRIED THAT the Council of the Municipality of the Township of Harrington allocate the fund reserved for expenses related to the holding of an election in the amount of \$25,000 for expenses incurred during the general election of November 2, 2025.

AND THAT the amounts necessary to cover the excess costs related to this election be drawn from the accumulated unallocated surplus in the amount of \$12,602.

ADOPTED UNANIMOUSLY

7.11 Tabling of the declaration of financial interests for the year 2025

In accordance with section 358 of the Act respecting elections and referendums in municipalities, the Director General tables the declaration of financial interests for each of the following members of the Council:

- Ms. Gabrielle Parr, Mayor*
- Ms. Chantal Scapino, Seat #1*
- Ms. Julie James, Seat #2*
- Mr. Daniel St-Onge, Seat #3*
- Mr. Robert Dewar, Seat #4*
- Mr. Daniel Low, Seat #5*
- Mr. Gerry Clark, Seat #6*

7.12 Declaration of gifts, hospitality, and other benefits

The Director General declares that no member of the Municipal Council has declared having received a gift, hospitality, or any other benefit since the last meeting (12-12-2024) during which such a statement was tabled under section 6 of the Municipal Ethics and Professional Conduct Act.

8. Notice of Motion and By-Law

2025-12-R245

8.1 Adoption of BY-LAW NUMBER 379-2025, decreeing a total expenditure of \$2,081,024 and a loan of \$2,081,024 for work on Chemin de la Rivière-Rouge

IT IS MOVED BY: Councillor Julie James

AND CARRIED TO adopt the **By-law number 379-2025** and titled **BY-LAW DECREEING AN EXPENDITURE OF \$2,081,024 AND A LOAN OF \$2,081,024 FOR WORK ON CHEMIN DE LA RIVIÈRE-ROUGE.**

ADOPTED UNANIMOUSLY

Adoption of BYLAW NUMBER 379-2025, decreeing a total expenditure of \$2,081,024 and a loan of \$2,081,024 for work on Chemin de la Rivière-Rouge

CONSIDERING THAT the Municipality wishes to carry out remedial work on Chemin de la Rivière-Rouge, such as replacing culverts and granular resurfacing.

CONSIDERING THAT the Municipality has submitted, by Resolution 2025-08-R172, an application for financial assistance under the Local Road Assistance Program, Recovery and Safety Component.

CONSIDERING THAT the work is conditional on the granting of financial assistance under the Local Road Assistance Program, Recovery and Safety Component.

CONSIDERING THAT it is necessary to take out a loan to finance the non-subsidized work.

CONSIDERING THAT a notice of motion for this bylaw was given at the council meeting held on October 1, 2025, by Councillor Robert Dewar.

CONSIDERING THAT a copy of this By-law was given to the members of the municipal council in accordance with the provisions of the Municipal Code of Québec (RLRQ, c. C-27.1).

CONSIDERING THAT a copy of the By-law is available for public consultation at the beginning of the meeting.

CONSIDERING THAT the members of Council declare that they have read the said By-law and waive its reading.

THE COUNCIL hereby decrees as follows:

ARTICLE 1

The preamble forms an integral part of this By-law.

ARTICLE 2

The Municipality wishes to carry out culvert replacement and granular resurfacing work on Chemin de la Rivière-Rouge.

The Council authorized the submission of an application for financial assistance under the local road assistance program, recovery and safety component, by resolution 2025-08-R172.

The Municipality will carry out the work provided for in this By-law, subject to the approval of the application for financial assistance submitted to the Ministry of Transport and Sustainable Mobility for project N-G25-025.

ARTICLE 3

The council is authorized to spend \$2,081,024 for the purposes of this By-law.

Annexe 1	
Règlement 379-2025	
76065 - Harrington	
Dépense totale de 2 075 039 \$ et un emprunt de 2 075 039 \$ pour les travaux sur chemin de la Rivière-RougePAVL Redressement et sécurisation	
Coûts directs	
<u>Travaux préparatoires</u>	
Chantier	50 000 \$
Signalisation et maintien de la circulation	12 000 \$
Protection de l'environnement	20 000 \$
	<u>82 000 \$</u>
<u>Travaux curatifs</u>	
Scarification et préparation de la surface existante	43 497 \$
Rechargement fourniture et mise en place	771 629 \$
Fournitures et installations de ponceaux	451 080 \$
Disposition hors site des sols et des matériaux d'infrastructure non réutilisés	20 250 \$
Supplément sol contaminé A-B-C-D	82 500 \$
	<u>1 368 956 \$</u>
<u>Travaux complémentaires</u>	
Enlèvement terre végétale et nettoyage des talus existants	40 000 \$
Excavation et reprofilage des fossés	45 108 \$
Terre végétale, ensemencement hydraulique type (H4) et matelas anti érosion	40 000 \$
Excavation 1ere classe : roc-pour fossé	35 000 \$
Fourniture et installation de glissières de sécurité	60 000 \$
Fourniture et installation des extrémités des glissières de sécurité	3 600 \$
Fourniture et mise en place de panneau de signalisation sur le chemin	6 000 \$
	<u>229 708 \$</u>
Total coûts directs	<u>1 680 664 \$</u>
<u>Frais incidents</u>	
Plans et devis	50 000 \$
Surveillance de chantier	80 000 \$
Contrôle qualitatif des matériaux	45 000 \$
Honoraires (génie) MRC	80 000 \$
Préparation dossier demande	1 500 \$
Frais de publication d'avis relatifs aux appels d'offres	5 000 \$
Main-d'œuvre, matériaux et équipements relatifs à la réalisation des travaux effectués en régie	25 000 \$
Préparation de la demande d'aide financière (MRC)	15 000 \$
Total frais incidents	<u>301 500 \$</u>
Taxes nettes	98 860 \$
Total du projet	2 081 024 \$
Frais incidents/coûts directs	18%

ARTICLE 4

For the purpose of paying the expenses provided for in this By-law, the Council is authorized to borrow \$2,081,024 over a period of 10 years.

ARTICLE 5

To cover the expenses incurred in relation to interest and principal repayments on the annual installments of the loan, this By-law imposes and levies, annually, during the term of the loan, on all taxable real estate located within the Municipality, a special tax at a rate sufficient according to their value as it appears on the assessment roll in effect each year.

ARTICLE 6

If the amount of an appropriation authorized by this By-law is greater than the amount actually spent in connection with that appropriation, the Council is authorized to use the surplus to pay any other expenditure decreed by this By-law for which the appropriation would prove insufficient.

ARTICLE 7

The Council shall allocate to the reduction of the loan decreed by this By-law any contribution or subsidy that may be paid to it for the payment of part or all of the expenditure decreed by this By-law.

The Council also allocates any subsidy payable over several years to the payment of part or all of the debt service. The repayment term of the loan corresponding to

the amount of the subsidy will be automatically adjusted to the period set for the payment of the subsidy.

ARTICLE 8

In the event of any discrepancy between the French and English texts, the French text shall prevail.

ARTICLE 9

This By-law shall enter into force in accordance with the law.

8.2 Tabling of the certificate of record keeping for By-law 380-2025 decreeing a total expenditure of \$855,686 and a loan of \$554,123 for work on the Lost River Dam

9. Public works

9.1 Permission for use of roads and maintenance agreement with MTQ

WHEREAS the Municipality must, from time to time, carry out work in the right-of-way of roads maintained by the Ministry of Transport and Sustainable Mobility (hereinafter referred to as the "Ministry").

WHEREAS the Municipality must obtain permission from the Ministry to work on roads maintained by the Ministry or enter into a maintenance agreement with the Ministry.

WHEREAS the Municipality is responsible for the work for which it is the prime contractor.

WHEREAS the Municipality undertakes to comply with the clauses of the road permissions issued or the maintenance agreements entered into with the Ministry.

WHEREAS the Municipality undertakes to restore road infrastructures to their original state.

CONSEQUENTLY,

IT IS MOVED BY: Councillor Daniel St-Onge

AND CARRIED THAT the Municipality requests that the Ministry grant it road permissions during the year 2026 and that it authorize the Director of Public Works to sign road permissions and maintenance agreements for all work for which the estimated cost of restoring elements of the right-of-way does not exceed \$10,000; since the Municipality undertakes to respect the clauses of the road permissions and maintenance agreements entered into.

AND THAT the Municipality undertakes to request the required permission whenever necessary.

ADOPTED UNANIMOUSLY

9.2 Request for extension of the deadline for completion of work related to financial assistance granted under the Local Road Assistance Program (PAVL) – Recovery Component - Files # KGF63984, #QCH64726, and #RYQ34968

CONSIDERING THAT the Minister of Transportation and Sustainable Mobility has granted financial assistance of up to \$8,030,944 for work on Harrington Road

2025-12-R246

2025-12-R247

under the Road Assistance Program – Recovery Section – File #KGF63984, #QCH64726, and #RYQ34968.

CONSIDERING THAT the work cannot be completed within the prescribed time frame, i.e., within 12 months of the date of the announcement letter of December 4, 2024.

CONSIDERING THAT the scope of the work to be carried out and unforeseen circumstances have slowed down considerably, preventing the completion of this project within the prescribed time frame.

CONSIDERING THAT the work will be completed no later than December 4, 2026.

CONSEQUENTLY,

IT IS MOVED BY: Councillor Gerry Clark

AND CARRIED TO authorize the general management to send the Ministry of Transport and Sustainable Mobility a request to extend the completion date of the work to December 4, 2026, under the Local Road Assistance Program – Recovery Component, file # KGF63984, #QCH64726 and #RYQ34968 for work on Harrington Road.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2025-12-R248

9.3 Change of status from permanent employee to seasonal employee with termination of employment for Mr. Jess Vary and rehiring on a temporary basis for the winter season.

CONSIDERING THAT Mr. Jess Vary was hired as a full-time day laborer driver on May 5, 2025.

CONSIDERING THAT Mr. Jess Vary is not available for the winter season.

CONSEQUENTLY,

IT IS MOVED BY: Councillor Robert Dewar

AND CARRIED THAT the Council of the Municipality of the Township of Harrington authorize the change in status of Jess Vary from permanent day laborer driver to seasonal employee status under the same terms and conditions provided for in the collective agreement.

THAT the Council of the Municipality of the Township of Harrington authorize the administration to terminate the employment of Mr. Jess Vary effective December 19th, 2025

AND THAT the Council of the Municipality of the Township of Harrington authorize the rehiring of Mr. Jess Vary for the winter season as a day laborer driver with temporary status under the terms and conditions set out in the collective agreement, and that his recall to work will be for excess operational needs.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2025-12-R249

9.4 Termination of employment of a seasonal employee and rehiring on a temporary basis for the winter season of Mr. Hunter Rodger

CONSIDERING THAT Mr. Hunter Rodger's employment is scheduled to end on December 19, 2025, as a seasonal employee, and the workload in the Public Works Department for the winter period justifies hiring an employee for a temporary day laborer position for six months.

CONSEQUENTLY,

IT IS MOVED BY: Councillor Daniel St-Onge

AND CARRIED THAT the Council of the Municipality of the Township of Harrington authorize the termination of Mr. Hunter Rodger’s seasonal employment and authorize his rehiring as a temporary day laborer for six months, 5 days per week, under the terms and conditions set out in the collective agreement.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2025-12-R250

9.5 Termination of employment of a seasonal employee and rehiring on a temporary basis for the winter season of Mr. Paul Knerr

CONSIDERING THAT Paul Knerr's term of employment as a seasonal employee is scheduled to end on December 19, 2025, and the workload in the Public Works Department during the winter period justifies hiring an employee for a temporary day laborer position for six months.

CONSEQUENTLY,

IT IS MOVED BY: Councillor Daniel St-Onge

AND CARRIED THAT the Council of the Municipality of the Township of Harrington authorize the termination of Mr. Paul Knerr's seasonal employment and authorize his rehiring as a temporary day laborer for six months at a rate of one day per week and according to the terms and conditions set out in the collective agreement.

ADOPTED UNANIMOUSLY

10. Public Safety

11. Urban Planning and Environment

11.1 Summary of permits issued – November 2025

2025-12-R251

11.2 Nomination – Demolition Committee

CONSIDERING THAT the term of office of the members of the Demolition Committee expires on December 16, 2025.

CONSIDERING THAT Section 7 of By-law 297-2023 concerning the demolition of buildings provides that three (3) members of the Municipal Council must be appointed by resolution to serve on the Demolition Committee.

CONSIDERING THAT the term of office is for a period of one (1) year.

CONSEQUENTLY,

IT IS MOVED BY: Councillor Daniel Low

AND CARRIED to appoint the following Council members as members of the Demolition Committee until December 16, 2026:

· Chantal Scapino

· Julie James

· Robert Dewar

ADOPTED UNANIMOUSLY

2025-12-R252

11.3 Nomination – President of the Demolition Committee

CONSIDERING THAT the municipal council appointed the members of the demolition committee on December 15, 2025.

CONSIDERING THAT Section 9 of Bylaw 297-2023 concerning the demolition of buildings provides that the chair shall be appointed by the municipal council.

CONSEQUENTLY,

IT IS MOVED BY: Councillor Daniel St-Onge

AND CARRIED to appoint Mr. Robert Dewar to act as chair of the demolition committee until December 16, 2026.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2025-12-R253

11.4 Application for a permit to construct a new accessory building no. 2025-0174 affected by PIIA-01 (site planning and architectural integration program) for the building located at 21 Chemin des Algonquins (lot 6,068,119) (cadastral number 1779-10-7556)

CONSIDERING THAT the owner has submitted a permit application for the construction of a new accessory building (shed) on a lot located at 21 Chemin des Algonquins (lot 6,068,119).

CONSIDERING THAT the building affected by the application is subject to the By-law on site planning and architectural integration programs (PIIA).

CONSIDERING THAT, pursuant to the By-law on site planning and architectural integration programs (PIIA), the Planning Advisory Committee (CCU) must submit a recommendation to the Municipal Council in favor of a PIIA application, considering the objectives and criteria set out in the provisions of this bylaw.

CONSIDERING THAT the owner has submitted all the documents necessary for the analysis of his request.

CONSIDERING THAT the members of the CCU consider that the proposed construction project for this new accessory building complies with the objectives and evaluation criteria set out in the Bylaw concerning site planning and architectural integration programs (PIIA) provided that the exterior materials, in particular the black doors and windows, are similar to those of the black doors and windows of the main building, as accepted by the resolution adopted for the building permit for the main building, namely the residence.

FOR ALL THESE REASONS,

IT IS MOVED BY: Councillor Gerry Clark

AND CARRIED THAT the Council of the Municipality of the Township of Harrington accept the PIIA application 2025-0174 as submitted, provided that the exterior materials, including black doors and windows, are similar to those of the

black doors and windows of the main building, as accepted by the resolution adopted for the building permit for the main building, namely the residence.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2025-12-R254

11.5 Demande d'opération cadastrale no. 2025-00006 concernée par le PIIA-04 (plan d'implantation et d'intégration architecturale) visant l'immeuble situé sur le lot original 6 310 074 (matricule 2278-80-2858)

CONSIDERING THAT the owner's representative has filed a cadastral operation request for a property located on the original lot number 6 310 074.

CONSIDERING THAT the building affected by the request is subject to the Bylaw concerning site planning and architectural integration programs (PIIA).

CONSIDERING THAT under the Bylaw concerning site planning and architectural integration programs (PIIA), the Planning Advisory Committee (CCU) must submit a recommendation to the City Council in favor of a PIIA request, considering the objectives and criteria relating to the provisions of this bylaw.

CONSIDERING THAT the owner's representative has submitted all the documents necessary for the analysis of the application.

CONSIDERING THAT the members of the CCU consider that the proposed cadastral operation complies with the objectives and evaluation criteria set out in the Bylaw concerning site planning and architectural integration programs (PIIA).

FOR ALL THESE REASONS,

IT IS MOVED BY: Councillor Daniel St-Onge

AND CARRIED THAT the Council of the Municipality of the Township of Harrington accept the PIIA application 2025-00006 as submitted.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2025-12-R255

11.6 Cadastral operation request no. 2025-00010 affected by PIIA-01 (site plan and architectural integration plan) for a building located on original lots 6 069 032 and 6 069 033 in order to combine these two original lots into a single new lot 6 707 212 (registration numbers 1779-80-6395 and 1779-81-8108)

CONSIDERING THAT the owner's representative has filed a cadastral operation request for a property located on original lots number 6,069,032 and 6,069,033.

CONSIDERING THAT the building affected by the request is subject to the Bylaw on site planning and architectural integration programs (PIIA).

CONSIDERING THAT, under the Bylaw on site planning and architectural integration programs (PIIA), the Planning Advisory Committee (CCU) must submit a recommendation to the City Council in favor of an PIIA request, considering the objectives and criteria set out in the bylaw.

CONSIDERING THAT the owner's representative has submitted all the documents necessary for the analysis of the application.

CONSIDERING THAT the members of the CCU consider that the proposed cadastral operation complies with the objectives and evaluation criteria set out in the Bylaw concerning site planning and architectural integration programs (PIIA).

FOR ALL OF THESE REASONS,

IT IS MOVED BY: Councillor Gerry Clark

AND CARRIED THAT the Council of the Municipality of the Township of Harrington accept the PIIA 2025-00010 application as submitted.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2025-12-R256

11.7 Commission for the Protection of Agricultural Land (CPTAQ) – Relocation of a power line

CONSIDERING THAT the application submitted to the Agricultural Land Protection Commission for authorization to use land for a purpose other than agriculture for the relocation of an electrical distribution line on lots 6,069,516 and 6,070,207 of the Quebec cadastre, zone AG-119.

CONSIDERING THAT the application is to move the existing network a few meters inland.

CONSIDERING THAT the current location of the network poses a problem in terms of soil erosion and that a landslide and damage to the network could result.

CONSIDERING THAT the lot is located in a “type 3 agroforestry” zone.

CONSIDERING THAT the request complies with zoning by-law number 192-2012 of the Municipality of the Township of Harrington.

CONSIDERING the criteria of section 62 of the *Act respecting the preservation of agricultural land and agricultural activities*:

1° The agricultural potential of the lot and neighboring lots.

2° The possibilities for using the lot for agricultural purposes.

According to data from the Canada Land Inventory, the agricultural potential of the soil on lots 6,069,516 and 6,070,207 is class 3f, meaning that these lands have low fertility, which presents fairly serious limitations, restricting the range of crops that can be grown or requiring special conservation practices.

The relocation of the distribution line will have no impact on agricultural activities on neighboring lots.

3° The consequences of an authorization on existing agricultural activities and on the development of these agricultural activities, as well as on the possibilities for agricultural use of neighboring lots, in particular, taking into account the standards aimed at mitigating the disadvantages related to odors inherent in agricultural activities resulting from the exercise of the powers provided for in paragraph 4 of the second paragraph of section 113 of the Act respecting land use planning and development ([chapter A-19.1](#)).

The application will have no impact on existing agricultural activities on neighbouring lots.

4° The constraints and effects resulting from the application of laws and by-laws, particularly with regard to the environment and more specifically for animal production establishments.

No constraints or effects identified.

5° The availability of other locations that would eliminate or reduce constraints on agriculture, particularly when the application concerns a lot located in a regional county municipality included in one of the groups

identified in the order made under section 58.7 or a lot located in the territory of a community.

Not applicable since the application is to move the existing distribution line a few meters.

6° The homogeneity of the community and the farm.

The application will have no impact on the homogeneity of the community and the farm.

7° The effect on the preservation of certain resources for agriculture, including water and soil, within the local Municipality and in the region.

The application is to move a distribution line to control the risk of erosion and landslides. Mitigation measures will be put in place, and the work will be monitored to ensure compliance with environmental requirements and policies.

8° The creation of land properties large enough for farming using a variety of viable agricultural models and projects that may require different amounts of land.

9° The impact on the sustainable development of the area, based on evidence submitted to the commission.

10° The socio-economic conditions necessary for the vitality of a community when it is weak, based on evidence submitted to the commission.

11° Where applicable, the development plan for the agricultural zone of the regional county municipality concerned.

12° The effects of agrotourism on the viability of the farm through the promotion of its agricultural products or the development of the agricultural sector.

13° The vitality of the agricultural territory.

The surrounding land is large enough for agricultural use.

This application concerns the relocation of an overhead distribution line, which will free up space on the ground.

There will be no negative impact on economic or socioeconomic development in terms of the community's viability or agrotourism.

The vitality of the agricultural land will not be affected by this application.

CONSEQUENTLY,

IT IS MOVED BY: Councillor Daniel Low

AND CARRIED THAT the Council of the Municipality of the Township of Harrington support the application to the Quebec Agricultural Land Protection Commission for authorization for a purpose other than agriculture to relocate an electrical distribution line on lots 6,069,516 and 6,070,207 of the Quebec cadastre, zone AG-119.

ADOPTED UNANIMOUSLY

12. Environmental hygiene

13. Recreation and Culture

13.1 Financial assistance for the Lost River community skating rink

CONSIDERING THAT the person responsible for the Madelaine-Marquis skating rink, Mr. Grant Loewen, is requesting \$4,500 for the winter of 2025–2026. This amount includes the building and maintenance of the rink, and cleaning services required for the new chalet.

CONSEQUENTLY,

IT IS MOVED BY: Councillor Daniel St-Onge

AND CARRIED to grant \$4,500 to the Lost River Community Skating Rink. An amount of \$2,250 will be paid in December 2025 or January 2026 and \$2,250 in March 2026.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2025-12-R258 13.2 Authorization of payment to 9374-7400 Québec Inc. (La Cabanerie) for the construction of the Madeleine-Marquis Park chalet

CONSIDERING THAT the Council adopted resolution no. 2025-05-R112 for the construction of the Madeleine-Marquis Park chalet for a sum of \$120,747.56.

CONSIDERING THAT the work is complete.

CONSEQUENTLY,

IT IS MOVED BY: Councillor Robert Dewar

AND CARRIED that the council of the Municipality of the Township of Harrington authorize the payment of \$126,539, plus taxes. This amount includes \$5,791.44 for additional work.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2025-12-R259 13.3 Request for financial assistance for the Harrington Valley community skating rink.

WHEREAS the Harrington Valley Community Center is requesting a grant of \$1,800 for the winter of 2025-2026.

THEREFORE,

IT IS MOVED BY: Councillor Daniel St-Onge

AND CARRIED to authorize a grant of \$1,800 for the Harrington Valley Community Skating Rink. An amount of \$1,800 will be paid in January 2026.

ADOPTED UNANIMOUSLY

14. Question period

The mayor answers questions from the citizens present at the meeting.

2025-12-R260 15. Closure of the sitting

IT IS MOVED BY: Councillor Gerry Clark

AND CARRIED THAT the meeting be adjourned at 7:43 p.m.

ADOPTED UNANIMOUSLY

I, Gabrielle Parr, Mayor, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signing by me of all the resolutions contained therein within the meaning of section 142 (2) of the Municipal Code of Québec.

Gabrielle Parr
Mayor

Steve Deschênes
Director General and
Clerk-Treasurer